



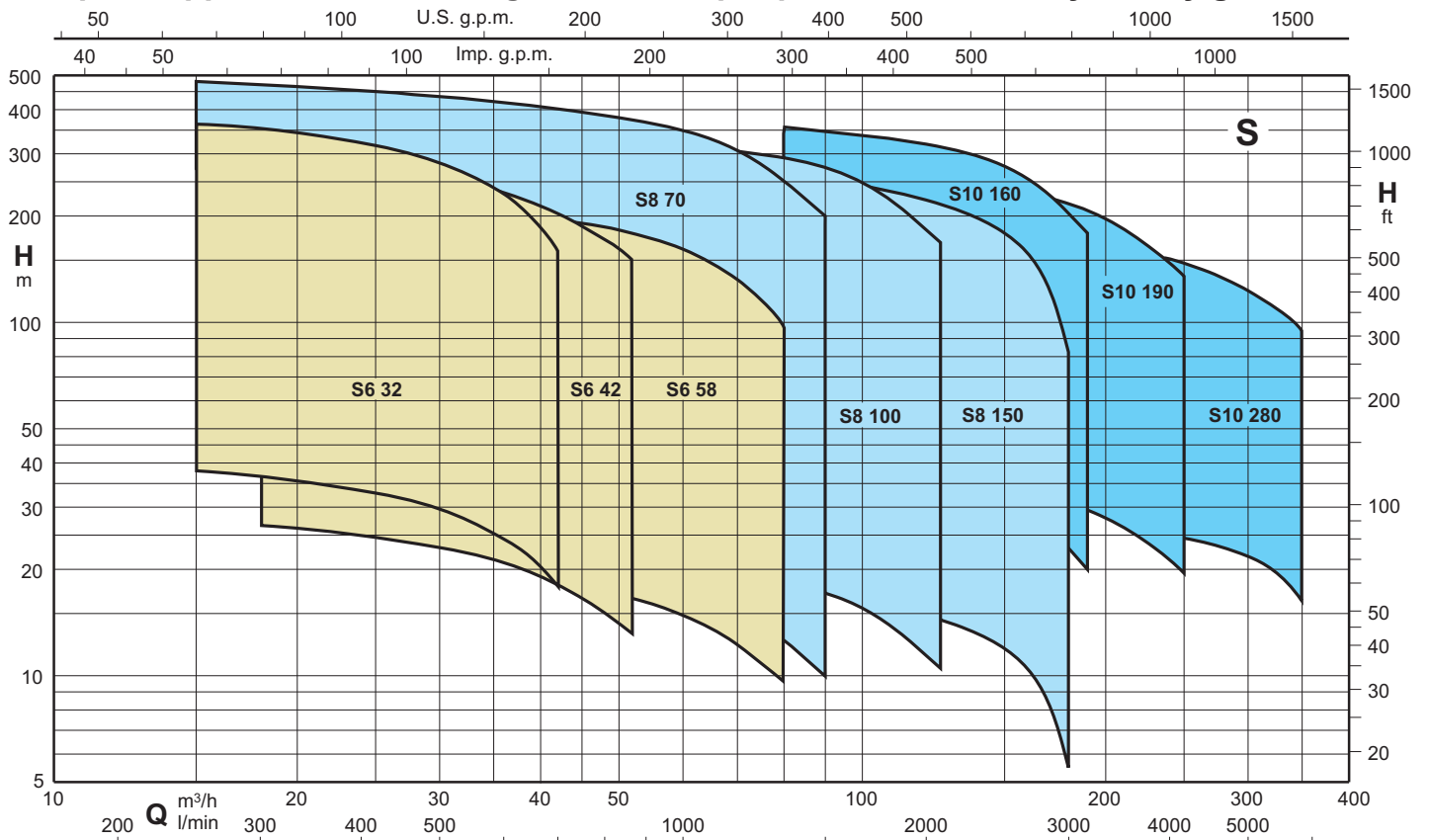
POMPE SOMMERSE SEMIASSIALI 6", 8", 10"
 6", 8", 10" MIXED-FLOW SUBMERSIBLE BOREHOLE PUMPS
 POMPES IMMERGEES HÉLICOCENTRIFUGES 6", 8", 10"
 ČLÁNKOVÉ HYDRAULIKY 6", 8", 10"



50 Hz
 n ≈ 2900 rpm



Campo di applicazione - Coverage chart - Graphique d'utilisation - Výkonový graf



Tolleranze secondo ISO 9906-A - Tolerances according to ISO 9906-A - Tolérances suivant ISO 9906-A - Tolerancias según ISO 9906-A
 Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s e densità pari a 1000 kg/m³ - Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s et une densité égale à 1000 kg/m³
 The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s and density equal to 1000 kg/m³. Výkonové křivky jsou vztaženy k hodnotám kinematické viskozity = 1 mm²/s a hustotě rovné 1 000 kg / m³



**POMPE SOMMERSE SEMIASSIALI 6", 8", 10"
6", 8", 10" MIXED-FLOW SUBMERSIBLE BOREHOLE PUMPS
POMPES IMMERGEES HÉLICOCENTRIFUGES 6", 8", 10"
CLANKOVE HYDRAULIKY**



Esecuzione

Pompe sommerse per pozzi profondi da 6" (DN 150 mm), 8" (DN 200 mm) e 10" (DN 250 mm).

Pompe S6 per applicazioni specifiche ad alto contenuto di sabbia.

Dimensioni per il collegamento al motore secondo NEMA Standards.

Valvola di ritegno incorporata.

Bocca di mandata filettata per 6", S8-170 e flangiata per 8" e 10".

Giranti - semiassiali.

Prestazioni

Portata fino a 350 m³/h.

Prevalenza fino a 480 m.

Potenza nominale del motore fino a 165 kW.

Velocità di rotazione 2900 giri/minuto (motori con frequenza 50 Hz).

Impieghi

Per acqua pulita, non aggressiva. Per l'approvvigionamento d'acqua.

Per irrigazione. Per impianti civili, industriali e antincendio.

Limiti d'impiego

Temperatura acqua fino a 25 °C.

Massima quantità di sabbia nell'acqua: 150 g/m³ (300 g/m³ per S6).

Servizio continuo.

Per tutte le pompe con potenze superiori agli 11 kW si consiglia l'utilizzo con sistemi d'avviamento: soft starter, impedenza statorica, stella-triangolo.

Senso di rotazione: orario guardando la pompa parte giunto.

Materiali

Componenti	Materiali
Corpo di aspirazione	Ghisa GJL 200 EN 1561
Corpo di mandata	(Bronzo B 10 a richiesta)
Diffusore - Girante - Valvola	
Albero	Acciaio AISI F51 duplex
Bronzina	Davlon 900 (Bronzo B 14 a richiesta)
Anello girante	Gomma (Bronzo B 14 a richiesta)
Giunto - Copricavo	
Filtro - Viteria	Acciaio inossidabile
Camicie protezione albero	Ottone cromato solo per 10"



Exécution

Pompes immergées pour puits de 6" (DN 150 mm), 8" (DN 200 mm) et 10" (DN 250 mm).

Pompes S6 pour applications spécifiques à haute teneur en solides et sable.

Dimensions pour connexion au moteur selon NEMA Standards.

Clapet de retenue incorporé dans le corps de refoulement.

Orifice de refoulement fileté pour 6", S8-170 et bridé pour 8" et 10".

Roues - hélicocentrifuges

Performances

Débit jusqu'à 350 m³/h.

Hauteur jusqu'à 480 m.

Puissance nominale moteur jusqu'à 165 kW.

Vitesse de rotation 2900 tpm (moteur avec fréquence 50 Hz).

Utilisations

Pour eau propres, non agressifs. Pour l'approvisionnement en eau.

Pour irrigation. Pour applications civiles, industrielles et pour services incendie.

Limites d'utilisations

Température de l'eau jusqu'à 25 °C.

Max quantité de sable dans l'eau: 150 g/m³ (300 g/m³ pour S6).

Service continu. Il est conseillé d'utiliser, pour toutes les pompes ayant des puissances supérieures à 11 kW, des panneaux électriques avec les suivants systèmes de démarrage: "soft starter", impédence du stator, étoile-triangle.

Sens de rotation: horaire en regardant la pompe côté manchon accouplement.

Matériaux

Composants	Matériaux
Corps d'aspiration	
Corps de refoulement	Fonte GJL 200 EN 1561
Diffuseurs - Roue - Clapet	(Bronze B 10 sur demande)
Arbre	Acier AISI F51 duplex
Coussinet	Davlon 900 (Bronze B 14 sur demande)
Anneau roue	Caoutchouc (Bronze B 14 sur demande)
Accouplement - Protège câble	
Filtre - Visserie	Acier inoxydable
Chemise d'arbre	Laiton avec surface chromée seulement pour 10"



Construction

Submersible motor pumps for deep wells of 6" (DN 150 mm), 8" (DN 200 mm) and 10" (DN 250 mm).

S6 Pumps for specific applications with high percentage of solids and sand.

Sized for connection to the motor according to NEMA Standards.

Delivery casing with built-in non-return valve.

Delivery port: - threaded for 6", S8-170 - flanged for 8" and 10".

Impellers - mixed flow impellers

Performance

Capacity up to 350 m³/h.

Head up to 480 m.

Rated motor power output up to 165 kW.

Rotation speed 2900 r.p.m. (motor frequency 50 Hz).

Applications

For clean water, non-aggressive. For water supply. For irrigation.

For civil and industrial applications. For fire fighting applications.

Operating conditions

Water temperature up to 25 °C.

Max. sand quantity into the water: 150 g/m³ (300 g/m³ for S6).

Continuous duty.

It is suggested use electric control panels with the following starting systems: "soft starter", stator impedance, star-delta connection, for all pumps having powers higher than 11 kw.

Direction of rotation: clockwise as seen the pump from the coupling side.

Materials

Components	Materials
Suction casing	
Delivery casing	Cast iron GJL 200 EN 1561
Diffusers - Impellers - Valve	(Bronze B 10 on request)
Shaft	Steel AISI F51 duplex
Bushing	Davlon 900 (Bronze B 14 on request)
Impeller ring	Rubber (Bronze B 14 on request)
Coupling - Cable sheath	
Filter - Bolts and screws	Stainless Steel
Shaft sleeve	Brass with chromate surface treatment (only for 10")



Konstrukce

Hydrauliky pro hluboké vrtvy 6 "(DN 150 mm), 8" (DN 200 mm) a 10 "(DN 250 mm).

Hydrauliky S6 pro specifické aplikace s vysokým podílem pevných látek a písku. Připojení k motoru podle norem NEMA. Zabudovaný zpětný ventil.

Připojení - závitové pro 6", S8-170 - přírubové pro 8" a 10".

Výkon

Průtok 350 m³/h. Výtlak 480 m.

Jmenovitý výkon motoru až 165 kW.

Rychlost otáčení 2900 ot./min. (frekvence motoru 50 Hz).

Aplikace

Pro čistou vodu, neagresivní. Pro zásobování vodou, zavlažování, civilní a průmyslové aplikace, hasicí aplikace.

Pracovní podmínky

Teplota vody do 25 °C.

Max. množství písku ve vodě: 150 g / m³ (300 g / m³ pro S6).

Nepřetržitý provoz.

Doporučuje se používat elektrické ovládací panely s následujícími spouštěcími systémy: „softstartér“, impedenze statoru, připojení hvězda-trojúhelník, pro všechna čerpadla s výkonem vyšším než 11 kW.

Směr otáčení: ve směru hodinových ručiček při pohledu na čerpadlo ze strany spojky.

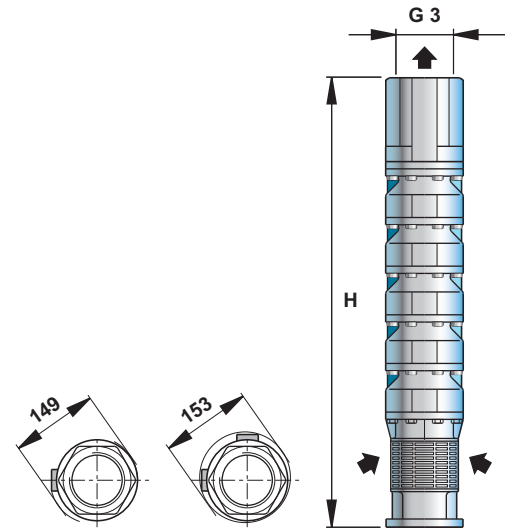
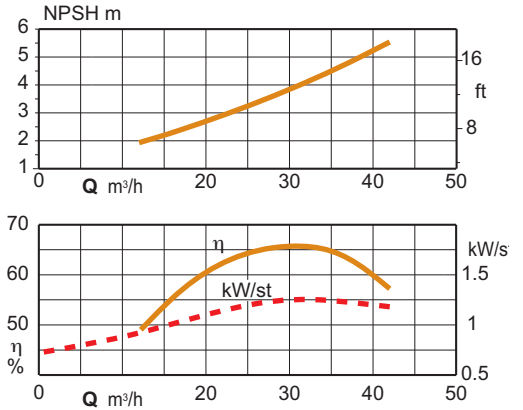
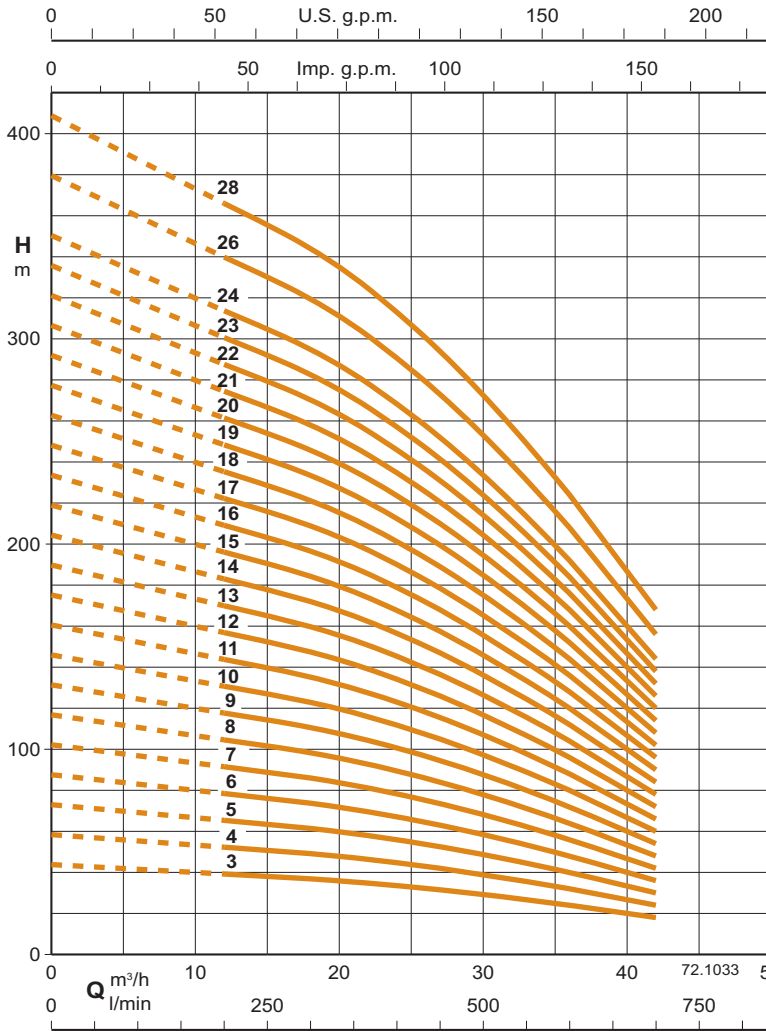
Materialy

Komponenty	Material
Sací pouzdro	
Vátlačné pouzdro	Litina GJL 200 EN 1561
Difuzéry - oběžná kola - ventil	(Bronz B 10 bajo demanda)
Hřídel	Ocel AISI F51 duplex
Pouzdro	Davlon 900 (Bronze B 14 bajo demanda)
Oběžné kolo	Přýž (Bronz B 14 na vyžádání)
Spojka - Kabelový plášťový filtr - šrouby a šrouby	Nerezová ocel
Pouzdro hřídele	Mosaz s povrchovou úpravou chromát (pouze pro 10")

S6-32

POMPE SOMMERSE SEMIASIALI 6"
6" MIXED-FLOW SUBMERSIBLE BOREHOLE PUMPS
POMPES IMMERGEES HÉLICO-CENTRIFUGES 6"
ČLÁNKOVÉ HYDRAULIKY 6"

50 Hz - n ≈ 2900 rpm



Pompe per applicazioni specifiche ad alto contenuto di sabbia. - Pumps for specific applications with high percentage of solids and sand
Pompes pour applications spécifiques à haute teneur en solides et sable. - Hydrauliky pro specifické aplikace s vysokým podílem pevných látek a písku

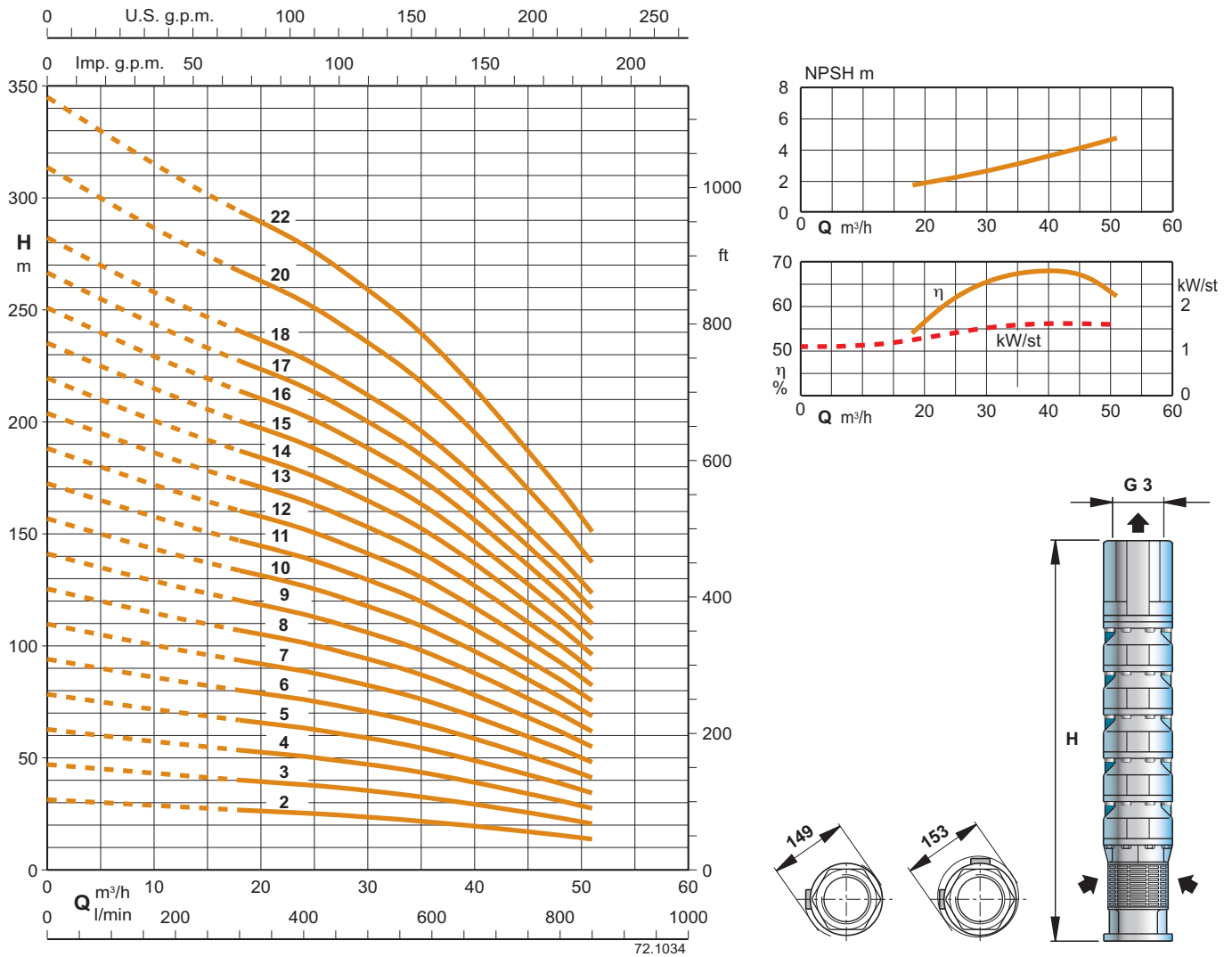
TIPO TYPE TYP	MOTORE MOTOR MOTOR		Q m³/h l/min	PORTATA - DELIVERY - DEBIT - PRŮTOK													MOTORE MOTOR MOTOR	H mm	kg
	kW	HP		0	12	15	18	21	24	27	30	33	36	39	42				
S6-32/3	4	5,5	H m VÝTLAK	43	39	38	37	36	34	32	30	27	24	21	18	6"	681	30	
S6-32/4	5,5	7,5		58	52	50	49	47	45	42	40	36	32	28	24		783	36	
S6-32/5	7,5	10		72	65	63	62	59	56	53	50	45	40	35	30		885	41	
S6-32/6	7,5	10		87	78	76	74	71	67	63	60	54	48	42	36		987	46	
S6-32/7	9,2	12,5		101	92	89	86	83	79	74	69	62	56	49	42		1089	51	
S6-32/8	11	15		116	105	101	99	95	90	84	79	71	64	56	48		1191	56	
S6-32/9	13	17,5		130	118	114	111	106	101	95	89	80	72	63	54		1293	62	
S6-32/10	13	17,5		145	131	127	123	118	112	105	99	89	80	70	60		1395	67	
S6-32/11	15	20		160	144	140	135	130	123	115	109	98	88	77	66		1497	72	
S6-32/12	15	20		174	157	152	147	141	134	126	119	107	96	84	72		1599	77	
S6-32/13	18,5	25		189	170	165	160	153	145	136	129	116	104	91	78		1701	83	
S6-32/14	18,5	25		203	183	178	172	165	157	147	138	124	112	98	84		1803	88	
S6-32/15	22	30		218	196	190	184	177	168	157	148	133	120	105	90		1905	93	
S6-32/16	22	30		232	209	203	197	189	179	168	158	142	128	112	96		2007	98	
S6-32/17	22	30		247	223	216	209	200	190	178	168	151	136	119	102		2109	103	
S6-32/18	26	35		261	236	228	221	212	201	189	178	160	144	126	108		2211	109	
S6-32/19	26	35		276	246	241	234	224	213	199	188	169	152	133	114		2313	114	
S6-32/20	26	35		290	262	254	246	236	224	210	198	178	160	140	120		2415	119	
S6-32/21	26	35		305	275	267	258	248	235	220	208	187	168	147	126		2517	124	
S6-32/22	30	40		320	288	279	270	259	246	231	218	196	176	154	132		2619	129	
S6-32/23	30	40		334	301	292	283	271	257	241	228	205	184	161	138		2721	134	
S6-32/24	30	40		348	314	305	295	283	268	252	237	213	192	168	144		2823	139	
S6-32/26	37	50		378	340	330	320	306	291	273	257	231	208	182	156		3027	149	
S6-32/28	37	50		407	366	355	344	330	313	294	277	249	224	196	168		3231	160	

Le dimensioni d'ingombro e i pesi sono indicativi.
The encumbered dimensions and weight are indicative.
Les dimensions d'encombrement et les poids sont indicatifs.
Rozměry a hmotnost jsou informativní.

S6-42

POMPE SOMMERSE SEMIASIALI 6"
6" MIXED-FLOW SUBMERSIBLE BOREHOLE PUMPS
POMPES IMMERGEES HÉLICOCENTRIFUGES 6"
ČLÁNKOVÉ HYDRAULIKY 6"

50 Hz - n ≈ 2900 rpm



Pompe per applicazioni specifiche ad alto contenuto di sabbia. - Pumps for specific applications with high percentage of solids and sand
Pompes pour applications spécifiques à haute teneur en solides et sable. - Hydrauliky pro specifické aplikace s vysokým podílem pevných látek a písku

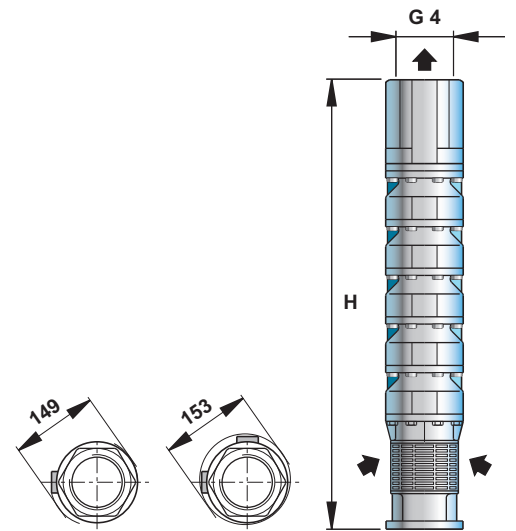
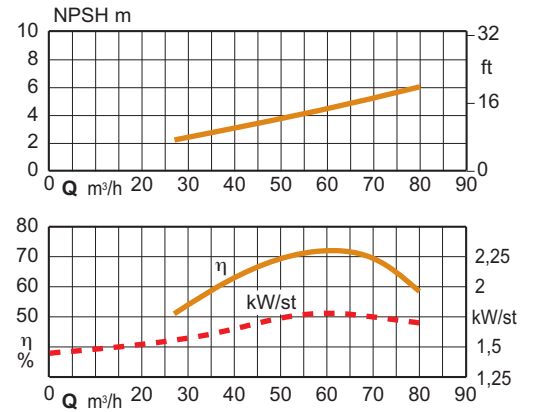
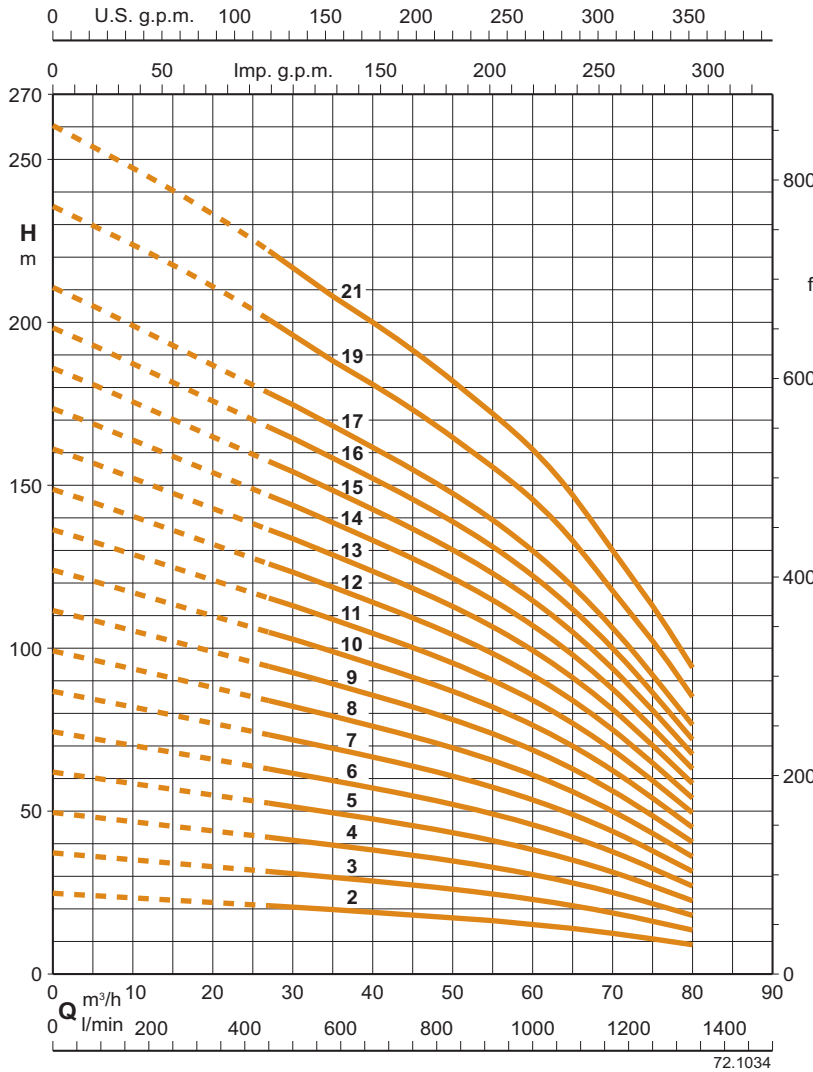
TIPO TYPE TYPE	MOTORE MOTOR MOTEUR		Q m³/h l/min	PORTATA - DELIVERY - DEBIT - PRŮTOK												MOTORE MOTOR MOTEUR	H mm	kg
	kW	HP		0	18	24	27	30	33	36	39	42	45	48	51			
S6-42/2	4	5,5	31	27	26	25	24	23	22	20	19	17	16	14	6"	579	25	
S6-42/3	5,5	7,5	47	40	38	37	36	34	32	30	28	26	23	21		681	30	
S6-42/4	7,5	10	63	54	51	48	47	45	43	40	37	34	31	28		783	36	
S6-42/5	9,2	12,5	78	67	64	61	59	57	54	50	47	43	39	35		885	41	
S6-42/6	11	15	94	81	76	73	71	68	64	60	56	51	46	42		987	46	
S6-42/7	13	17,5	110	94	89	85	83	79	75	70	65	60	54	48		1089	51	
S6-42/8	15	20	126	107	101	97	95	91	86	80	75	68	62	55		1191	56	
S6-42/9	15	20	141	120	114	109	106	102	96	90	84	77	69	62		1293	62	
S6-42/10	18,5	25	157	134	127	121	118	113	107	100	93	85	77	69		1395	67	
S6-42/11	18,5	25	172	147	140	133	130	124	118	110	102	94	85	76		1497	72	
S6-42/12	22	30	188	161	152	145	141	135	128	120	111	102	93	83		1599	77	
S6-42/13	22	30	204	174	165	157	153	147	139	130	121	110	100	90		1701	83	
S6-42/14	26	35	220	187	178	169	165	158	150	140	130	119	108	97		1803	88	
S6-42/15	26	35	235	201	190	181	177	169	160	150	139	127	115	103		1905	93	
S6-42/16	30	40	251	214	203	193	189	181	171	160	149	136	123	110		2007	98	
S6-42/17	30	40	267	228	216	206	200	192	182	170	158	144	131	117		2109	103	
S6-42/18	30	40	282	241	228	218	212	203	192	180	167	153	138	124		2211	109	
S6-42/20	37	50	314	268	254	241	236	226	214	200	186	170	154	138		2415	120	
S6-42/22	37	50	345	294	279	266	259	248	235	220	204	187	170	151		2619	130	

Le dimensioni d'ingombro e i pesi sono indicativi.
The encumbered dimensions and weight are indicative.
Les dimensions d'encombrement et les poids sont indicatifs. L
Rozměry a hmotnost jsou informativní.

S6-58

POMPE SOMMERSE SEMIASIALI 6"
6" MIXED-FLOW SUBMERSIBLE BOREHOLE PUMPS
POMPES IMMERGEES HÉLICO-CENTRIFUGES 6"
ČLÁNKOVÉ HYDRAULIKY 6"

50 Hz - n ≈ 2900 rpm



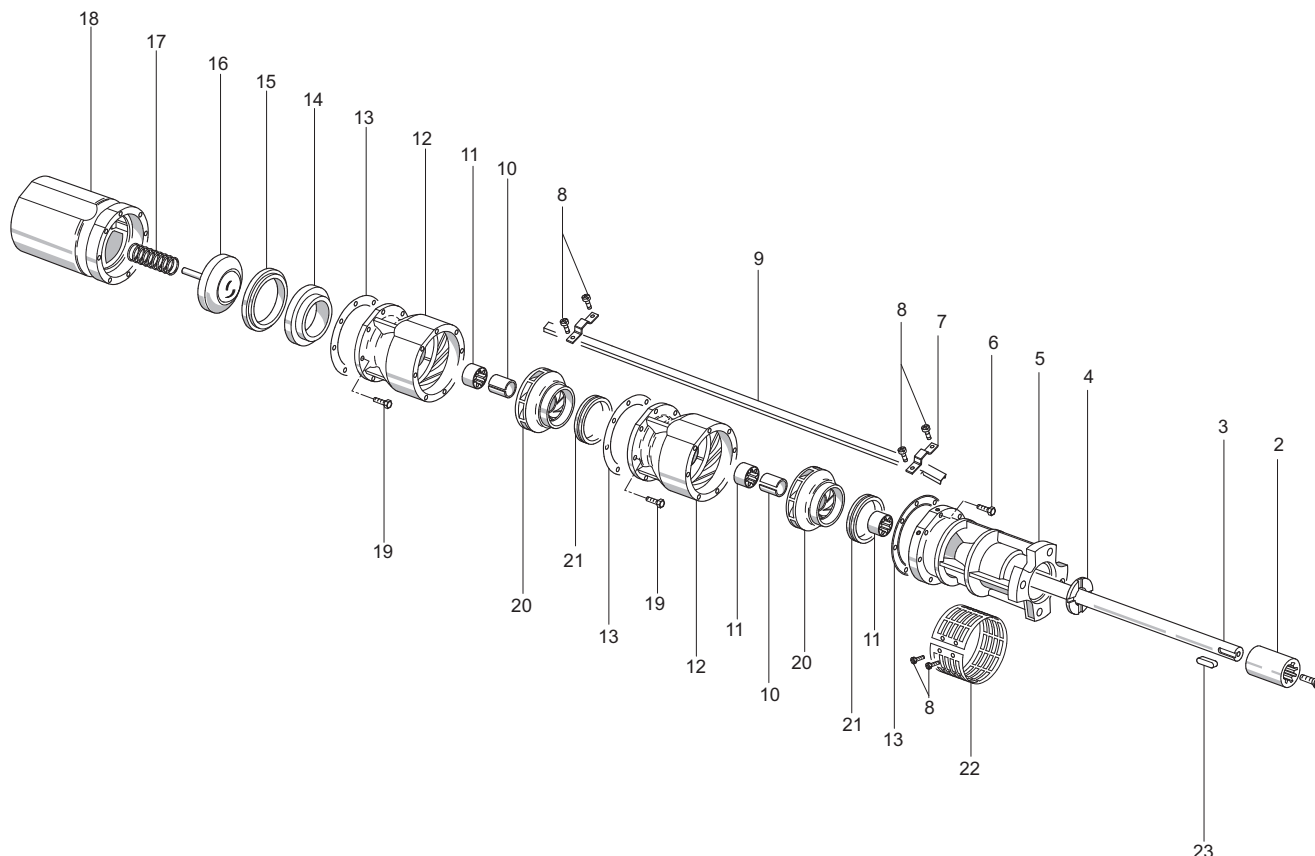
Pompe per applicazioni specifiche ad alto contenuto di sabbia. - Pumps for specific applications with high percentage of solids and sand
 Pompes pour applications spécifiques à haute teneur en solides et sable. - Hydrauliky pro specifické aplikace s vysokým podílem pevných látek a písku

TIPO TYPE TYPE	MOTORE MOTOR MOTEUR		Q m³/h l/min	PORTATA - DELIVERY - DEBIT - PRŮTOK												MOTORE MOTOR MOTEUR	H mm	kg
	kW	HP		0	27	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80			
S6-58/2	4	5,5	24	21	20	19	18	17,5	17	16	14	13	11	9	6"	579	26	
S6-58/3	5,5	7,5	37	32	30	29	27	26	25	23	21	19	16	14		681	31	
S6-58/4	7,5	10	49	43	40	38	36	35	33	31	28	25	22	18		783	37	
S6-58/5	9,2	12,5	62	53	50	48	45	43	41	39	35	31	27	23		885	42	
S6-58/6	11	15	74	64	60	57	54	52	49	46	42	37	33	27		987	48	
S6-58/7	13	17,5	86	74	70	67	63	60	58	54	49	44	38	32		1089	54	
S6-58/8	15	20	99	85	79	76	72	69	66	62	56	50	43	36		1191	59	
S6-58/9	18,5	25	111	96	89	86	81	78	74	70	63	56	49	41		1293	65	
S6-58/10	18,5	25	124	106	99	95	90	86	82	77	70	62	54	45		1395	70	
S6-58/11	22	30	136	117	109	104	99	95	90	85	77	68	60	50		1497	76	
S6-58/12	22	30	148	127	119	114	108	103	100	95	87	77	67	56		1599	81	
S6-58/13	26	35	161	138	129	123	117	112	107	100	91	81	70	59		1701	87	
S6-58/14	26	35	173	148	139	133	126	120	115	108	98	87	76	63		1803	92	
S6-58/15	30	40	186	159	148	142	135	129	123	115	105	93	81	68		1905	98	
S6-58/16	30	40	198	170	158	152	144	138	131	123	112	99	87	72		2007	103	
S6-58/17	30	40	210	180	168	162	153	146	139	131	119	105	92	77		2109	108	
S6-58/19	37	50	235	201	188	180	171	163	155	146	133	117	102	85		2313	118	
S6-58/21	37	50	260	222	208	200	185	180	172	161	147	130	113	94		2517	128	

Le dimensioni d'ingombro e i pesi sono indicativi.
 The encumbered dimensions and weight are indicative.
 Les dimensions d'encombrement et les poids sont indicatifs.
 Rozměry a hmotnost jsou informativní.

S6

Disegno per lo smontaggio ed il rimontaggio
 Drawing for dismantling and assembly
 Dessin pour démontage et montage
 Výkres pro demontáž a montáž



Per le ordinazioni delle parti di ricambio, precisare:
 - la descrizione della parte,
 - il numero di riferimento,
 - il tipo di pompa.

To order spare parts, please specify :
 - description,
 - reference number,
 - pump type

Pour commander des pièces de rechange, précisez:
 - la description de la pièce,
 - le numéro de code,
 - le type de pompe

Para ordenar las piezas de recambio, especificar:
 - descripción de la pieza,
 - numero referencia,
 - tipo de bomba

Pos. N°	DENOMINAZIONE	DENOMINATION	DENOMINATION	DENOMINACIÓN	Q.ty.
1	Vite giunto M10x16	Joint screw M10x16	Vis joint M10x16	Spojovací šroub M10x16	1
2	Giunto	Joint	Manchon accouplém.	Spojka	1
3	Albero pompa	Shaft	Arbre	Hřídel	1
4	Reggispinta pompa	Pump thrust bearing	Butée pompe	Axiální ložisko hydrauliky	1
5	Supporto di aspirazione	In-let support	Support aspiration	Základna	1
6	Vite M8x25	Screw M8x25	Vis M8x25	Šroub M8x25	8
7	Fascetta copricavo	Cable cover clips	Crochet couvre cable	Svorky na kabely	2
8	Vite M5x10	Screw M5x10	Vis M5x10	Šroub M5x10	6
9	Copricavo	Cable cover	Couvre cable	Kryt kabelu	1
10	Boccola conica	Conic bushing	Coquille conique	Kuželové pouzdro	1 x st
11	Bronzina	Bushing	Coussinet	Pouzdro	1 x st
12	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Diřuzor	1 x st
13	Guarnizione	Gasket	Guarniture	Těsnění	1 x st
14	Sede valvola	Valve seat	Siege de clapet	Sedlo ventilu	1
15	Guarnizione valvola	Valve gasket	Guarniture valve	Těsnění ventilu	1
16	Valvola	Retaining valve	Clapet de retenue	Pojistný ventil	1
17	Molla	Spring	Ressort	Pružina	1
18	Supporto di mandata	Delivery support	Support refoulem.	Výtlačné hrdlo	1
19	Vite M8x20	Screw M8x20	Vis M8x20	Šroub M8x20	8 x st
20	Girante	Impeller	Turbine	Oběžné kolo	1 x st
21	Anello girante	Impeller ring	Bague d'usure	Oběžný kroužek	1 x st
22	Rete filtro	Suction screen	Crépine aspiration	Sací mřížka	1
23	Chiavetta giunto	Joint key	Clavette joint	Pero	1